

APAVOICE 유권자 안내서

ASIAN PACIFIC AMERICANS VOTING & ORGANIZING TO INCREASE CIVIC ENGAGEMENT

提供中文 · 이 유권자 안내서는 한국어로도 제공됩니다 · পাওয়া যাচ্ছে বাংলায় · नेपाली भाषामा उपलब्ध छ

APA Voice New York

두 가지의 중요한 선거가 다가옵니다! 여러분은 금년에 투표하실 건가요?

투표용지에 등재되는 후보자는 누구인가요?

금년에 뉴욕주는 주지사, 부지사, 감사원장, 검찰총장, 주 상원의원과 주 하원의원까지 많은 주 차원의 공직자들을 선거로 선출합니다. 여러분은 이들 선출직 공직자들의 역할과 그들이 여러분의 일상생활에 어떻게 영향을 미칠 수 있는지 아십니까?

1. 다음중 무엇이 뉴욕 주지사의 역할을 정확하게 묘사했을까요?

- A: 뉴욕시의 모든 전철과 버스를 관장하는 MTA의 예산을 조정
- B: 주지사의 우선 정책 순위를 반영한 막대한 주 예산을 승인
- C: 공정한 과세, 교육 예산, 정부의 부정부패 문제, 부동산 규정, 환경보호와 기타 현안 등에 영향을 끼치는 뉴욕주의 가장 영향력 있는 정치인
- D: 위의 모든 사항

정답: D
 뉴욕 주지사는 주 법률을 집행하고 뉴욕 주의회가 통과시킨 법안을 승인하거나 거부할 수 있습니다. 또한 주 예산을 확정하고 MTA와 학교의 예산을 배정하는데 영향력을 발휘합니다.

2. 다음중 무엇이 부지사의 역할을 정확하게 묘사했을까요?

- A: 주 상원 의장의 역할을 수행하며 표결이 동수일 때 캐스팅 보트 행사
- B: 주지사에게 장애가 발생하거나 사망, 사임 또는 탄핵시 주지사 역할을 수행
- C: 데스크 포스를 이끌고 주지사가 감독하는 기타 임무를 수행
- D: 위의 모든 사항

정답: D
 부지사는 주 상원의 의장이며 주지사가 주에 부재 시 주지사의 역할을 수행하기도 합니다.

3. 다음중 무엇이 뉴욕주 검찰총장의 역할을 정확히 묘사했을까요?

- A: 뉴욕주의 최고 변호사이자 형사 검사로서 민권 침해, 사업체 사기와 부정부패 사건을 조사하고 기소
- B: 주정부 기관들에 법률 자문 제공
- C: 뉴욕주를 대변하여 대통령의 행정부를 고소
- D: 위의 모든 사항

정답: D
 뉴욕주 검찰총장 ("시민의 변호사")는 주의 최고 법 집행관이자 검찰청의 수장입니다. 검찰총장은 뉴욕 주민의 권리를 보호하고, 주 행정부에 법률 자문을 하며, 형사 항소와 주 차원의 형사 기소를 처리하고 주를 대표하여 법적인 보호 행동과 절차를 관장합니다.

4. 다음중 무엇이 뉴욕주 감사원장의 역할을 정확히 묘사했을까요?

- A: 주정부와 지역 정부 공무원들의 은퇴 제도를 운영
- B: 주의 회계 시스템과 연기금을 관리
- C: 주정부의 최고 재정 책임자의 역할을 수행
- D: 위의 모든 사항

정답: D
 뉴욕주 감사원장은 주정부의 최고 재정 책임자로서 주정부 회계 시스템과 연금 기금을 관리합니다. 또한 공무원들을 대상으로 주정부와 지역 정부의 은퇴 제도를 관리합니다.

커뮤니티 주민 여러분에게,

아시안정치력신장연맹 APA VOICE 은 모든 사람을 환영하고, 평등하게 대우하며, 모든 이가 꿈을 실현할 기회를 얻는 뉴욕주를 추구합니다. 정치적으로 분열된 이 시기에 우리의 삶에 직접 영향을 끼치는 엄중한 현안들에 대해 목소리를 내는 것이 더욱 중요합니다.

금년에는 주와 연방 차원에서 수많은 공직자를 선출합니다. 이 안내서는 중요한 선거일과 선거에서 결정하는 각급 공직자들의 역할에 대해 설명합니다.

선출직 공직자들과 후보들은 투표 참여율이 높을수록 커뮤니티에 영향을 끼치는 현안들을 진지하게 다룹니다. 투표는 선출직 공직자들이 커뮤니티 및 우리의 가족과 지역사회에 영향을 끼치는 사안에 책임감 있는 태도를 유지하게 합니다. 우리는 아직 투표 연령에 못 미치는 청소년들을 위해 투표합니다. 우리는 시민권자가 아닌 이웃을 위해 투표합니다. 우리의 우리의 통합적인 미래를 위해 투표합니다.

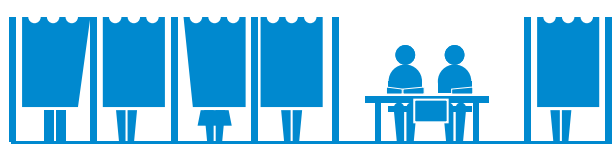
감사합니다.

APAVOICE

5. 다음중 무엇이 63석의 뉴욕주 상원과 150석의 주 하원의 역할을 정확히 묘사했을까요?

- A: 새 법률을 제안하고 통과
- B: 주 예산에 투표
- C: 본인 선거구 주민들의 권익을 옹호
- D: 위의 모든 사항

정답: D
 뉴욕주 하원은 뉴욕 주의회의 하위 기관입니다 (뉴욕주 상원이 의회의 상위 기관). 주 하원과 상원은 주지사와 함께 법률을 제정하고, 주 예산을 수립하며, 세금을 인상하거나 낮추고 공공 정책과 관련된 법률을 통과시킵니다.



주요 선거 일정



선거에 관한 질문이 있거나 선거일에 문제가 있을 때 이용할 연락처:

| | | | |
|-----|--------------|-----|--------------|
| 영어 | 718-460-5600 | 한국어 | 718-460-5600 |
| 중국어 | 718-232-0055 | 벵골어 | 718-478-3848 |
| | 212-274-1891 | 네팔어 | 718-937-1117 |

이 선거 안내서는 아시안 정치력 신장 연맹 (APA VOICE) 이 주관하는 캠페인의 일환으로 제작되었습니다. APA VOICE 는 아시안 태평양 아메리칸 커뮤니티의 의식을 고취하고 참여를 증진하려는 목적으로 활동합니다. 동 연맹은 특정 정당이나 후보를 지지하진 않습니다.

★★★★ 2018 선거 일정 ★★★★★

| | 예비선거 뉴욕주 | 본선거 연방과 뉴욕주 |
|--------------------------|--|--|
| 선거일 | 2018년 9월 13일, 화요일 | 2018년 11월 6일, 화요일 |
| 선거일 기준 선출직 공직 종류 | 주지사, 부지사, 감사원장, 검찰총장 주하원 전체 150석 주상원 전체 63석 | 옆에 명시된 연방 상원과 하원 및 모든 뉴욕주 선출직 공직 |
| 처음 투표하는 신규 유권자 등록 마감일 | 2018년 8월 19일 | 2018년 10월 12일 |
| 부재자 투표 신청 마감일 | 2018년 9월 6일 | 2018년 10월 30일 |

예비 선거가 중요한 이유

- ★ 2018년에 뉴욕주에선 두 가지의 예비 선거가 시행됩니다. 뉴욕주에선 많은 경우 예비선거야말로 “진정한” 선거로 전체 선거 과정에서 이 단계에서 경쟁이 치열합니다.
- ★ 예비선거에선 누가 각 정당의 후보로서 본선거에 출마할지를 결정합니다. 뉴욕주는 “제한 예비선거 (Closed Primary)” 제도를 적용하므로 정당에 등록된 유권자만이 예비선거에서 투표할 수 있습니다. 대부분의 경우 주요 정당 -민주당 또는 공화당-만이 예비선거를 실시합니다.

예비선거에선 어떻게 투표하는가?

- ★ 특정 정당의 예비선거에서 투표하려면 반드시 그 정당에 가입해야 합니다.
- ★ 정당 가입과 정당에 투표하는 것은 다릅니다. 본선거에서 유권자는 본인이 가입한 정당과 후보의 당적에 상관없이 어떤 후보에게도 투표할 수 있습니다.



투표: 자주 하는 질문과 대답

질문: 유권자 등록은 어떻게 하는가?

대답: 뉴욕주에서 유권자 등록을 위한 자격 요건은 반드시 미국 시민권자로, 연말까지 18세 이상이며, 선거전 최소 30일 이전에 현주소지에 거주하고, 수감되어 있지 않거나 중범죄로 가석방 상태에 있지 않아야 하며, 법원에서 정식으로 정신적으로 무능력하다고 판결하지 않았고, 다른 지역에서 투표권을 주장하지 않았어야 합니다. 이러한 조건을 모두 충족하면 유권자 등록을 할 수 있습니다.

- ★ APA VOICE 소속 단체에 전화하거나 방문
- ★ 지역 도서관이나 선거관리위원회에서 비치된 유권자 등록 양식 이용.
- ★ 온라인에서 유권자 등록 양식 내려받기 www.elections.ny.gov/VotingRegister.html
- ★ 차량국 웹사이트를 이용한 온라인 등록 www.dmv.ny.gov/mydmv/motv-pop.htm
- ★ 선거관리위원회에 전화 1-800-FOR-VOTE

질문: 투표하려면 어디로 가야 하나? 내가 어느 선거구에 살고 있습니까?

대답: 투표소와 선거구는 거주지 주소에 따라 다릅니다. 투표소와 선거구는 온라인 (<http://nyc.pollsitelocator.com/search>) 에서 찾거나 선거관리위원회 (1-866-868-3692) 에 문의하면 됩니다.

질문: 누가 나의 선출직 공직자입니까?

대답: 연방, 주, 시 차원에서 당신의 선거구를 대표하는 선출직 공직자는 온라인에서 확인할 수 있습니다 (<http://gis.nyc.gov/doitt/nycitymap/>).

질문: 내가 유권자 등록이 되어있는지 모르겠습니다.

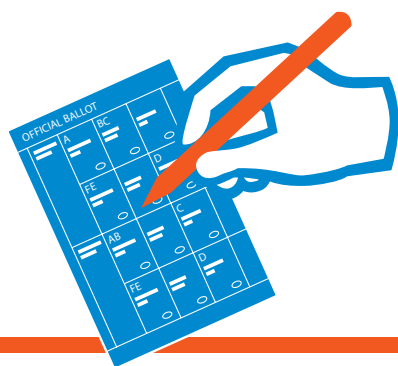
대답: 유권자 등록 상태를 알아보려면 온라인 (<https://voterlookup.elections.state.ny.us/>)으로 확인하거나 선거관리위원회 (1-866-868-3692)에 전화하세요.

질문: 만약 나의 이름과 주소가 변경되었다면?

대답: 만약 이름과 주소가 변경되었다면 선거일 기준 최소 20일 전에 반드시 선거관리위원회에 통보해야 합니다. 통보는 유권자 등록 양식을 작성해 다시 제출하면 됩니다.

질문: 투표소에 무엇을 가져가야 하나?

대답: 만약 처음으로 투표를 한다면: 대체로 유권자들은 유권자 등록을 할 때 소셜 번호나 운전면허증 번호를 등록 양식에 기재합니다. 만약 기재하지 않았으면 처음 투표할 때는 본인을 증명할 수 있는 증거물 (신분증 등)을 투표소에 가져갈 필요가 있습니다. 만약 이전에 투표를 했다면: 본인을 증명하는 증거물을 제시할 의무가 없습니다. 그런데 선거관리위원회가 발부한 유권자 등록 카드를 가져가면 도움이 될 것입니다.



질문: 만약 선거일에 투표소에 갈 수 없다면 어떻게 해야 하나?

대답: 부재자 투표용지를 이용해 투표한 후 우편 발송을 하거나 선거관리위원회에 제출하면 됩니다. 부재자 투표를 신청하려면 합당한 이유가 있어야 합니다. 선거일에 여행을 하거나 본인이 일시적 또는 영구적 질병이나 장애로 투표소에 갈 수 없거나 또는 장애를 가진 사람을 돌보아야 하는 사람인 경우 등의 이유가 해당됩니다.

부재자 투표 신청 양식을 작성하려면 거주지 인근의 선거관리위원회 (1-866-868-3692)에 문의하거나 웹사이트 (<http://www.elections.ny.gov/VotingAbsentee.html>)에서 양식을 내려받아 사용해도 됩니다.

질문: 만약 투표소에서 도움이 필요하면?

대답: 만약 장애가 있거나 투표용지를 읽을 수가 없다면 연방법은 해당 유권자가 친구나 친지를 개별 기표소 안에 동행할 수 있도록 허용합니다. 또한 투표소엔 선거 행정 실무자가 근무하고 있으며 통역원이 비치되어 있는 경우도 있어 도움을 제공합니다.

질문: 가입 정당을 바꿀 수 있습니까?

대답: 이미 유권자 등록이 되어있는 상태에서 가입 정당을 바꾸고 싶다면 반드시 새 유권자 등록 양식을 작성하면서 가입 정당 표시란에 다른 정당을 표시하면 됩니다. 그런데 가입 정당 변경이 유효하려면 반드시 본선거일이 지날 때 까지 기다려야 합니다.

APAVOICE
ASIAN PACIFIC AMERICANS VOTING & ORGANIZING TO INCREASE CIVIC ENGAGEMENT

nyic
NEW YORK IMMIGRATION COALITION

AAE
ASIAN AMERICANS FOR EQUALITY

Asian American
Legal Defense
and Education Fund

अधिकार
adhikaar

BACDYS

CACF
Coalition for Asian American Children + Families

CHARLES B. WANG
COMMUNITY HEALTH CENTER
王嘉康社區醫療中心

chhaya CDC
Sustaining Homes
Strengthening Communities

Chinese Progressive Association

CMP

ADVANCING OUR
COMMUNITY

ICA
INDO-CARIBBEAN ALLIANCE, INC.

HCS
HONG KONG CHINESE ASSOCIATION SERVICE

MINKWON CENTER
For Community Action

ADVOCATE
New York Chapter

SACSS

SHETU

Chinese Association in Brooklyn

UNIPRO

eliminating racism
empowering women
ywca
Queens